

## Hoja de Información de Seguridad de Productos Químicos-HIS PQ

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

**Nombre del Producto:** Fluido de Transferencia Térmica Paratherm NF®

**Nombre de la Empresa:** Paratherm  
31 Portland Road  
West Conshohocken, PA 19428 USA

**Utilización del Producto:** Fluido de transferencia térmica

**Teléfono de Emergencia:** +1-610-941-4900  
**Chemtrek (USA)** +1-800-424-9300  
**Chemtrek (Alte)** +703-527-3887

### 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

#### RESUMEN DE EMERGENCIA

Incoloro de olor mínimo antes de su uso.  
Puede oscurecerse y desarrollar un olor característico a petróleo cuando se usa.  
Combustible líquido.

#### ADVERTENCIAS

No hay riesgos significativos asociados con este material.

#### POSIBLES EFECTOS SOBRE LA SALUD

**Ojos:** No irritante para los ojos en contacto directo antes de su uso. Ligeramente irritante después de que el producto ha sido utilizado.

**Piel:** No irritante al contacto esporádico o repetido y prolongado de manera directa cuando el aceite es nuevo. Un contacto repetido o prolongado con el producto usado puede causar una irritación menor en la piel.

**Ingestión:** No se esperan efectos nocivos de la ingestión del producto nuevo o pequeñas cantidades del producto usado, a menos que ocurra una aspiración. La aspiración puede dar lugar a una neumonitis química, lo que puede ser fatal. La ingestión del producto usado puede causar malestar abdominal.

**Inhalación:** La exposición al humo o al vapor, mientras que el producto está en uso puede causar irritación en las vías respiratorias superiores y los pulmones. La exposición repetida o prolongada a los vapores puede causar neumonitis química que puede ser fatal.

### 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre Químico	Número CAS	Concentración
Aceite Mineral Hidrotratado	8042-47-5	100%

#### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Ojos:** Lave los ojos con agua. Si los síntomas persisten, busque atención médica inmediata. Si el fluido está caliente, trate las quemaduras y solicite asistencia médica.

**Piel:** Lave las áreas expuestas con agua tibia y jabón. Si el fluido está caliente, debe sumergir el área afectada en agua fría. Busque atención médica para quemaduras graves.

**Ingestión:** Puede actuar como un laxante. No induzca el vómito. Si se produce vómito, baje la cabeza a la altura de las rodillas para evitar la aspiración. Busque atención médica.

**Inhalación:** Si se produce humo o vapor cuando el fluido está en uso, retire a la víctima de esa zona. Si la respiración se ha detenido o es irregular, administre respiración artificial y suministre oxígeno, en el caso de que esté disponible. Si la víctima está inconsciente, llévela al aire fresco y busque atención médica.

#### 5. MEDIDAS DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS

**Medios de Extinción:** : Aspersión o vapor de agua, espuma, químico seco o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). No utilizar un chorro de agua directamente.

**Instrucciones para Combatir el Fuego:** No entre en ningún espacio incendiado o confinado sin el equipo de protección adecuado que ha de incluir un equipo de respiración autónomo. La aspersión de agua puede ser útil para minimizar o dispersar los vapores y para proteger al personal. Enfríe el equipo y los barriles expuestos al fuego con agua, siempre que pueda ser efectuado con un riesgo mínimo. Evite la propagación de los líquidos incendiados con el agua usada para fines de enfriamiento.

**Productos Combustibles:** Sólidos propagados por el aire, líquidos y gases incluyendo monóxido de carbono, dióxido de carbono y componentes orgánicos no identificados.

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Medidas de Protección:** Elimine todas las fuentes de ignición en las proximidades del material derramado. Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

**Gestión de Derrames:** Contenga el derrame para evitar una contaminación adicional de la tierra, las aguas superficiales o subterráneas. Use técnicas apropiadas tales como materiales absorbentes no combustibles. Guarde el material recogido en un recipiente adecuado con una etiqueta para su identificación. Deshágase de los materiales contaminados de acuerdo con la normativa aplicable. Si el material caliente se derrama, deje que se enfríe a temperatura ambiente antes de proceder con los métodos de eliminación. Mantenga el área alrededor del derrame caliente bien ventilada.

**Comunicación:** Informe de los derrames a las autoridades locales. Este producto está clasificado como "Aceite" bajo la Sección 311 de Ley de Agua Limpia (EE.UU.) / Clean Water Act. (USA). Descargas o derrames que producen un brillo visible en las aguas superficiales o en cursos de agua/alcantarillas que conducen a aguas superficiales deben ser comunicados a las autoridades pertinentes.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Medidas de Precaución:** El producto no es peligroso. Utilice buenas prácticas de higiene personal. Los extintores deben estar disponibles. Limpie cualquier derrame inmediatamente.

**Almacenamiento:** Mantener los recipientes cerrados y almacenarlos lejos de fuentes de calor, chispas, llamas abiertas o de materiales oxidantes. No traslade a recipientes sin marcar. Proteja los bidones de la luz solar directa y del agua.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

### Límites de exposición:

<b>Componente:</b> Aceite Mineral Hidrotratado	<b>OSHA PEL:</b> 5 mg/m <sup>3</sup> TWA
	<b>ACGIH TLV:</b> 5 mg/m <sup>3</sup> TWA
	10 mg/m <sup>3</sup> STEL
	<b>NIOSH:</b> 2500 mg/m <sup>3</sup> IDLH
<b>Como vapor de aceite si se genera:</b>	5 mg/m <sup>3</sup> NOHSC TWA

•Nota: Lista de abreviaturas en la sección 16

**Controles de Ingeniería:** Utilizar en un área bien ventilada.

### Equipo de Protección Personal:

**Protección Ocular/Facial:** Si hay posibilidad de salpicaduras, use gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la Piel:** No se requiere protección para exposiciones de corta duración. Para exposiciones prolongadas o repetidas con fluidos usados, utilice ropa impermeable de caucho sintético (nitrilo), como botas, delantales y guantes. Si existe una manipulación de aceite caliente use ropa protectora aislante. Utilice buenas prácticas de higiene personal antes y después de la manipulación de los fluidos.

**Protección Respiratoria:** No se requiere protección respiratoria bajo condiciones de uso normales. Si se genera vapor o humo mientras el producto es calentado o manipulado, use un aparato respirador certificado NIOSH para vapores orgánicos con un filtro para polvo y vapores.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Apariencia:</b>	Incoloro	<b>Presión de Vapor:</b>	<1mm Hg @70°F (21.1°C)
<b>Olor:</b>	Inodoro	<b>Densidad de Vapor (Air = 1):</b>	>1
<b>pH:</b>	NA	<b>Evaporación (BuAc = 1):</b>	<1
<b>Densidad:</b>	7.4 lb/gal @ 60°F (15.5°C)	<b>Punto de Ebullición:</b>	>700°F (371°C)
<b>Punto de Inflamación:</b>	>300°F (149°C)	<b>Solubilidad:</b>	Insoluble en Agua
Closed Cup		<b>Punto de Congelación:</b>	No se Congela

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad Química:** Estable bajo condiciones normales de almacenamiento y manejo.

**Condiciones a Evitar:** Ninguna.

**Materiales a Evitar:** Puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.

**Reacciones Peligrosas:** No ocurrirá una polimerización peligrosa.

**Productos de Descomposición Peligrosos:** Ninguno conocido.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Toxicidad Aguda:

Absorción de la Piel: Cutánea LD50= >2000 mg/kg, LC50= >5mg/kg (rata blanca)

Ingestión: Oral LD50= >5000 mg/kg (rata blanca)

### Carcinogénesis:

NTP: No

IARC: No

OSHA: No

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Toxicidad Ambiental:** El producto es insoluble en agua. Pruebas toxicológicas con organismos acuáticos realizadas en Fracción de Agua Acomodada (WAF) o en Fracción de Agua Soluble (WSF)

**Invertebrados:** Pulga de agua (*Daphnia pulex*) - 73.7% sobrevivió en WSF  
Camarón Mysid (*Mysidopsis bahia*) – 100% sobrevivió en WAF

**Peces:** Trucha Arco Iris (*Oncorhynchus mykiss*) – 100% sobrevivió en WSF

**Biodegradación:** el producto no es biodegradable.

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

El material no contaminado nuevo o usado puede ser quemado como combustible en una instalación aprobada o puede ser eliminado por un reciclador de aceites usados con licencia. El producto usado que ha sido contaminado con un material regulado puede requerir ser incinerado. Consulte las regulaciones locales y estatales para obtener una información más detallada.

## 14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Los datos proporcionados en esta sección son únicamente informativos. Por favor aplique los reglamentos apropiados para clasificar correctamente sus cargamentos antes de su transporte.

**US DOT:** No Regulado

**IATA & IMDG:** No regulado

## 15. INFORMACIÓN SOBRE REGULACIONES

### Estados Unidos:

**RCRA Número y Clasificación de Residuos Peligrosos:** No aplicable

**TSCA Estado de Inventario:** Incluido

**SARA Título III Sección 313 y 40 CFR 372:** No sujeto a presentación de informes

**Ley de Aire limpio Sección 112:** No clasificado como contaminante peligroso del aire (HAP)

**Proposición 65 de California:** Este producto no contiene materiales que el estado de California ha comprobado que causen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

**Canadá:**

**Lista de Sustancias Domésticas:** Enumeradas  
**Clasificación WHMIS:** No controlada

**Inventarios Internacionales:**

Australia (AICS)  
China  
Europa (EINECS)

Japón (ENCS)  
Corea (ECL)  
Filipinas (PICCS)

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**Uso Recomendado:** Agente de transferencia de calor

**Fecha de Revisión:** 24 de junio de 2013

**Razón de la Revisión:** Revisión a nombre de la empresa

**CLASIFICACIONES NFPA:** Salud: 0 Inflammabilidad: 1 Reactividad: 0

0-Mínimo                      1-Leve                      2-Moderado                      3-Alto                      4-Extre

**Abreviaciones que pueden ser usadas en este documento**

TLV	-	Valor Umbral Límite	TWA	-	Tiempo Promedio Ponderado
STEL	-	Límite Exposición a Corto Plazo	PEL	-	Límite de Exposición Permisible
IDLH	-	Daño Inmediato a la Vida y la Salud	CAS	-	Número de Servicios Químicos
NOHSC	-	Comite de Salud y Seguridad Ocup.	OSHA	-	Occupational Safety and Health Administration
<	-	Menor que	>	-	Mayor que
<=	-	Menor o igual	>=	-	Mayor o igual

Preparado de acuerdo al Estándar de Comunicación de Peligro de la OSHA (29 CFR 1910.1200) y al Estándar de ANSI MSDS Standard Z400.1).

La información anterior se basa en datos de los cuales somos conscientes y se consideran correctos a partir de la fecha del mismo. Dado que esta información puede ser aplicada bajo condiciones más allá de nuestro control y que pueden ser desconocidas. Además esta información puede estar disponible posterior a la fecha de la misma y podrá sugerir modificaciones de la misma. No asumimos responsabilidad por los resultados de su uso. Esta información es suministrada con la condición de que la persona que la recibe hará su propia determinación de la idoneidad del material para su uso particular.